



DLAT_PV (2010)0222_01

PROTOKOL
fra mødet den 22. februar 2010 kl. 16.30-18.30
BRUXELLES

Mødet åbnet mandag den 22. februar 2010 kl. 16.30 under forsæde af José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, formand for delegationen.

1. Vedtagelse af den foreslåede dagsorden

Dagsordenen vedtoges i den form, som fremgår af denne protokol.

2. Godkendelse af protokollen fra mødet:

- den 16. december 2009 PE 432.046v01-00

Protokollen fra mødet godkendtes.

3. Meddelelser fra formanden

Formanden meddelte, at Formandskonferencen på sit møde den 17. december 2009 havde besluttet at godkende afholdelsen af det fjerde ordinære plenarmøde i EuroLat, der ville finde sted i Sevilla den 13.-15. maj 2010.

Formanden meddelte, at Formandskonferencen den 4. februar 2010 havde godkendt afholdelsen af de kommende møder i Det Blandede Parlamentariske Udvalg EU-Mexico og EU-Chile, som ville finde sted på ét af Europa-Parlamentets tre arbejdssteder samt i Sevilla (Spanien) i forbindelse med det ordinære plenarmøde i EuroLat den 13.-15. maj 2010.

Formanden meddelte medlemmerne, at møderne i Præsidiet og arbejdsgruppen om migration ville finde sted i Buenos Aires den 30.-31. marts 2010. Medlemmerne af Præsidiet og

arbejdsgruppen havde allerede modtaget det pågældende arbejdsdokument. Sekretariatet ville inden længe fremsende program og dagsorden.

4. Drøftelser med Juan Pablo de Laiglesia, statssekretær for Latinamerika, om det spanske formandskabs prioriteringer med henblik på forbindelserne mellem EU, Latinamerika og Caribien.

I sin redegørelse understregede statssekretær Juan Pablo de Laiglesia, at det spanske formandskabs primære mål er at styrke den strategiske alliance mellem EU og Latinamerika. Formandskabet vil i den forbindelse fokusere på fire områder: 1) fremme forbindelsen mellem de globale parter for dermed at imødegå de store udfordringer vedrørende sikkerhed, energi og klimaændringer; 2) uddybe forbindelserne med underregionerne i Latinamerika og Caribien med henblik på at afslutte partnerskabsaftalerne med Mellemamerika og Det Andinske Fællesskab og genoptage forhandlingerne med Mercosur; 3) integrere de bilaterale forbindelser med Brasilien, Mexico, Chile og Cuba. For så vidt angår sidstnævnte understregede de Laiglesia, at det er nødvendigt at undersøge, om det er tilstrækkeligt med en fælles holdning fra EU's side, eller om der er behov for at træffe en bilateral foranstaltning; 4) styrke borgernes og civilsamfundets rolle.

Indlæg: Emine Bozkurt (NL, S&D), Gianni Vattimo (ALDE, IT), María Muñiz de Urquiza (S&D, ES), Luis Yáñez-Barnuevo García (S&D, ES), Bogusław Sonik (EPP, PL), Ilda Figueiredo (GUE/NGL, PT)

5. Drøftelser om Cubas manglende accept af den socialistiske koordinator for EuroLat.

Carlos José Iturgaiz Angulo udtalte på vegne af PPE-Gruppen, at Gruppen finder Cubas manglende accept af Luis Yáñez-Barnuevo García uacceptabel og foreslår, at der sendes en officiel klageskrivelse til de cubanske myndigheder.

Luis Yáñez-Barnuevo García takkede for PPE-Gruppens støtte og understregede, at han ikke ønskede, at dette spørgsmål skulle være hovedtema for forbindelserne med Cuba eller skabe diplomatisk krise. Han gav i den forbindelse udtryk for sin fulde støtte til det spanske formandskab og ønskede, at forbindelserne mellem parterne forbedres.

Indlæg: Gianni Vattimo (ALDE, IT), Ilda Figueiredo (GUE/NGL, PT), Emine Bozkurt (NL, S&D), Santiago Fisas Ayxela (EPP, ES), Bogusław Sonik (EPP, PL), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (EPP, ES)

Afgørelse: Delegationens formand vil høre formand Buzek om det pågældende emne og evt. kontakte Cubas ambassadør ved EU.

6. Diverse sager

Formanden for arbejdsgruppen om migration EU-LAC, Agustín Díaz de Mera, underrettede medlemmerne om sit seneste indlæg på mødet på højt plan om migration, som fandt sted i Madrid den 17.-18. februar.

Indlæg: María Muñoz de Urquiza (S&D, ES)

7. Næste møde

Formanden meddelte, at delegationens næste ordinære møde ville finde sted den 10. marts 2010 i Strasbourg.

Mødet hævet kl. 18.30.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/
 REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
José Ignacio SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA (P), Luis Manuel CAPOULAS SANTOS (1st VP), VATTIMO Gianni (2nd VP), Ricardo CORTÉS LASTRA (3rd VP), PORĘBA Tomasz Piotr (5th VP), Norbert GLANTE (6th VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képvisezők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
PPE (8) DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín, FISAS AYXELA Santiago, ITURGAIZ ANGULO Carlos José, PAPANIKOLAOU Georgios, QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve, SEEBER Richard, SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna, VOSS Axel
S&D (6) ANDRES BAREA Josefa, BOZKURT, Emine, CORREIA DE CAMPOS António Fernando, KREHL Constanze Angela, MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma, RAPTÍ Sylvana, YAÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis
ALDE (1)
Verts/ALE (1) GREZE Catherine
ECR (1)
GUE/NGL (2) FIGUEIREDO Ilda, TAVARES Rui
EFD (0)
NI(1) SOSA WAGNER Francisco
Se excusaron : José Manuel GARCIA MARGALLO Y MARFIL (PPE), Françoise GROSSETETE (PPE), Dagmar ROTH-BEHRENDT (S&D) Nathalie GRIESBECK (ALDE)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Boguslaw SONIK (PPE), Liliu WINKLER (PPE), Marc TARABELLA (S&D), Oldřich VLASÁK (ECR)
Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteicipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Teresa JIMÉNEZ-BECERRIL BARRIO (PPE), Emilio MENENDEZ DEL VALLE (S&D), Enrique GUERRERO SALOM (S&D)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiči/Fractsiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat	
PPE-DE P&D ALDE Greens/EFA ECR GUE/NGL EFD NI	Salafranca, Rizzo, Vallin, Gil de Muro, Le Texier, Jutten, Terron Flores Munoa Küppers Cepova Rovira, Miguel
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Enciso y Bergé
Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Őigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servizo Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Valente da Silva, Hejtmankova, Jacob	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġis/Padějėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Cabral, Newbury	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselető/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman